

INNOVATION  
WITH LIGHTNESS

**STEYR**MOTORS

INNOVATION WITH LIGHTNESS



# HISTORIE

## HISTORY



Owned by Magna Powertrain



## Wir vereinen Erfahrung und Qualität

### We unite experience and quality

Know-how wächst durch Erfahrung – Erfolg durch Qualität. Ein kompetentes Team von Mitarbeitern und erstklassige Produkte verwirklichen bei uns jeden Tag diese beiden Grundsätze. Wir von STEYR MOTORS sind Ihre Spezialisten für hochqualitative Dieselmotoren. Schon 1922 kam der erste Monoblock Motor von STEYR auf den Markt, damals noch als Teil der STEYR WERKE AG (in Folge STEYR DAIMLER PUCH AG). Seit 2001 sind wir eine unabhängige GmbH. Im Jahr 2006 gründeten wir STEYR MOTORS NORTH AMERICA. Seit Jahrzehnten konzentrieren wir all unsere Energie in die Weiterentwicklung und die Produktion der Motoren aus der Reihe STEYR MI-Monoblock. Ob für kommerziell oder militärisch genutzte Fahrzeuge – wir decken alle Bereiche ab, in denen Menschen mobil sind: zu Wasser, zu Lande und in der Luft.

Expertise grows with experience – success through quality. A competent team of employees and first-class products are the embodiment of these two principles. We at STEYR MOTORS are your specialists for high-quality diesel engines. STEYR brought out the first Monoblock engine back in 1922, while still a part of STEYR WERKE AG (subsequently STEYR DAIMLER PUCH AG). We have been an independent, private limited company since 2001. In 2006, we founded STEYR MOTORS NORTH AMERICA. For decades, we have been concentrating all our energy on the enhancement and production of engines of the STEYR MI Monoblock series. Whether for commercial or military vehicles – we cover all areas in which man needs to be mobile: on water, on land and in the air.





## Ihre Ansprüche sind unser Maßstab Your demands are our benchmark

Die Ansprüche unserer Kunden sind der Maßstab für unsere Arbeit. Haltbarkeit und Design stellen bei uns keinen Widerspruch dar, sondern sind Ausdruck unserer 100%igen Qualität in Verbindung mit Ihren ganz speziellen Wünschen an die Optik Ihres Motors. Sonderanfertigungen sind unsere Spezialität, sowohl im Bereich Bootsmotoren als auch im Bereich Spezialfahrzeuge. Durch intensive Forschung haben wir unsere Motoren über die Jahrzehnte auf den höchsten Stand an Betriebssicherheit, Umweltverträglichkeit, Leistungsdichte und Rentabilität gebracht. STEYR-Dieselmotoren sind ein Synonym für hochmoderne Technologie – bis ins Detail bestens durchdacht und äußerst sorgfältig hergestellt. Wir von STEYR MOTORS spiegeln Österreichs weltweit hervorragenden Ruf als innovativen Hightech-Standort wider. Zwar finden Sie unsere Motoren und Zubehörprodukte weltweit in Gebrauch, doch unsere regionale Verbundenheit haben wir dabei nie aufgegeben.

The demands of our customers are the benchmark for our work. We know there is no contradiction in longevity and design. In fact we maintain 100% quality while respecting your very specific optical demands of your engine. Custom designs are our speciality, for boat engines and special vehicle engines alike. Through decades of intensive research, we have raised our engines to the highest standard of operational safety, environmental soundness, power density and value. STEYR diesel engines are a synonym for state-of-the-art technology – engineered in minute detail and manufactured with utmost care. We at STEYR MOTORS reflect Austria's globally excellent reputation for highly innovative technology. While our engines and accessories are in use over the entire world, we have never forgotten our connection to our roots.



# PHILOSOPHIE

## PHILOSOPHY



### Unser Schlüssel zum Erfolg

#### The key to our success

Ein kompetentes und motiviertes Team ist für unser inhabergeführtes Unternehmen der Schlüssel zum Erfolg. Unsere gut 70 Mitarbeiter werden laufend geschult und weitergebildet. So bieten wir von STEYR MOTORS viel Freiraum für Innovation und Selbstverwirklichung – nicht nur für unsere Ingenieure und Techniker, sondern auch für unsere Kunden. Ihre individuellen Wünsche zu erfüllen, das ist das Ziel all unserer Bemühungen. Dabei verpflichten wir uns stets der hohen Qualität unserer Motoren, denn Ihre Zufriedenheit hat für uns oberste Priorität. So wie Sie auf den Erfolg unserer Motoren vertrauen können, so vertrauen wir auf die guten Beziehungen zu unseren namhaften Geschäftspartnern. Unsere Zulieferer sorgen dafür, dass wir effizient arbeiten können.

A competent and motivated team is the key to our success as an owner-managed company. Our 70-odd employees are constantly undergoing training and further education. Thus, at STEYR MOTORS, we offer room for innovation and self-realization – not only for our engineers and technicians, but also for our customers. The aim of all our efforts is to fulfil your individual requirements. As such, we are constantly bound to the high quality of our engines, because your satisfaction is our highest priority. Just as much as you can trust in our success, we trust in the good relations to our prestigious business partners. Our suppliers make sure we can work efficiently.

## Zertifizierung schafft Vertrauen Certification builds trust

Die Det Norske Veritas und Umweltgutachter GmbH hat uns bescheinigt, dass unser Qualitätsmanagementsystem mit den Vorgaben nach EN ISO 9001:2000 konform ist. Dadurch können Sie als Kunde darauf vertrauen, dass wir von STEYR in allen Arbeitsphasen höchsten Ansprüchen gerecht werden – sowohl in der Entwicklung als auch in der Produktion, in der Verwaltung, im Servicebereich und im Bereich Reparatur und Verkauf von Dieselmotoren und Zubehör. Wir sind vor allem stolz darauf, dass unsere Antriebsmaschinen für Rettungsboote mit dem QS-Zertifikat Nr. MED-E-90 ausgezeichnet wurden. Auch alle anderen Motoren aus unserem Haus, ob für Wasser, Land oder Luft, sind mit den entsprechenden TÜV- und Abgas-Zertifikaten versehen.

Det Norske Veritas Zertifizierung und Umweltgutachter GmbH has certified that our quality management system conforms to EN ISO 9001:2000. Thus, as a customer, you can trust that we at STEYR satisfy the highest demands in all areas – in Development, Production, Management, Service and Repair, and sale of diesel engines and accessories. We are especially proud that our prime engines for rescue boats have been distinguished with the QS certificate MED-E-90. All other engines we make, for water, land and air, also bear the corresponding TÜV technical inspection agency and exhaust certificates.



# BERATUNG CONSULTATION



## Gute Beratung macht sich bezahlt Good advice always pays off

Wir von STEYR MOTORS bieten mit unserer Produktpalette eine endlose Vielfalt an Anwendungen. Umso wichtiger ist es für Sie und für uns, dass wir in intensiven Beratungsgesprächen herausfinden, wie exakt Ihre Anforderungen aussehen. Unsere Fachberater analysieren gemeinsam mit Ihnen die Einsatzbereiche und die Leistungsansprüche Ihres Motors. Sie dürfen mit einer maßgeschneiderten Lösung rechnen. Und das Beste ist: Wir kennen uns nicht nur mit Motoren perfekt aus, sondern verfügen auch über die Gesamtkompetenz für den ganzen Antriebsstrang. Motor und Getriebe bilden eine untrennbare Einheit und sind das Herz eines jeden Fahrzeugs. Bei uns erhalten sie beides aus einer Hand. Wir verstehen uns als Ihr kompetenter Dienstleister in Sachen Dieselmotoren.

Our product range at STEYR MOTORS allows an infinite diversity of applications. Thus it is all the more important for you and for us to find out, in intensive consultation meetings, exactly what your demands are. Our specialized consultants analyze the application areas and power demands for your engine and you can expect a tailored solution. And the best thing is: we are not only experts on our own engines but also have full competence on the entire power train. Engine and gears form an inseparable unit, which is the heart of every vehicle. With us, you get both from the one source. We are your competent service provider for diesel engines.



## Besuchen Sie unser Trainingscenter Visit our training centre

Unseren Händlern und Vertretern bieten wir ein ganz besonderes Highlight an: Nämlich unsere hauseigenen technischen Schulungen. Sämtliche STEYR MOTORS-Servicebetriebe sollen stets auf dem neuesten Stand an Informationen und Daten zu unseren Produkten sein. Schließlich stellen sie die Schnittstelle zwischen uns und den Endverbrauchern dar. Wir würden uns freuen, Sie bald bei einem Besuch in unserem Werk und in unserem Trainingscenter begrüßen zu dürfen. Unser Vorsprung an Erfahrung soll auch Ihrem Erfolg dienen!

We offer our dealers and representatives a very special highlight, namely: our in-house technical training. All STEYR MOTORS service areas should be up to date with all information and data on our products at all times. After all, they are the interface between us and the consumer. We invite you to visit our factory and our training centre. Our advantage of experience should be exploited for your success!



# PLANUNG UND AUSFÜHRUNG PLANNING AND EXECUTION



## Geben Sie mit uns Ihren Vorstellungen Gestalt Together, we will make your ideas take shape

Mittels modernster Planungswerkzeuge entwickeln wir Motoren, die höchsten Ansprüchen genügen. Mithilfe von 3D-CAD-Schemata können wir die Wünsche unserer Kunden schon in der Planungsphase bis ins Detail veranschaulichen und erörtern. Dieses Vorgehen bietet größtmöglichen Gestaltungsspielraum bei absoluter Planungssicherheit. Unsere Ingenieure und Techniker kennen die Anforderungen des Marktes und die harten Bedingungen, unter denen unsere Motoren im Einsatz sind. Entsprechend achten wir schon in der Entwicklung darauf, alle Komponenten bestmöglich für den Gebrauch zu optimieren. Dabei spielt für uns von STEYR MOTORS immer auch die Umweltverträglichkeit unserer Produkte eine entscheidende Rolle. Permanente Forschung und Entwicklung haben bei STEYR MOTORS zu vielen weltweit gültigen Patenten für die STEYR MONOBLOCK Motoren geführt. Wie auch immer Ihr Anwendungsgebiet aussieht – Sie haben die Idee und wir führen sie aus.

With the latest planning tools, we develop engines to satisfy the highest demands. Using 3D CAD schematics, we can visualize and discuss our customers' wishes in minute detail right from the planning phase. This process offers the greatest possible freedom of design, with absolute planning security. Our engineers and technicians know the demands of the market and the harsh conditions in which our engines will be put to use. Accordingly, we already make sure during development that all components are fully optimized for their application. The environmental soundness of our products is of decisive importance to us at STEYR MOTORS. Constant research and development have led to many globally valid patents for STEYR MONOBLOCK engines. Whatever your application may be – you have the idea and we will make it a reality.

## Robuste Materialien und bestechendes Design

### Robust materials and attractive design

Bei der Umsetzung Ihres Konzepts achten wir stets darauf, nur hochwertigste Materialien einzusetzen. Sie bilden in Kombination mit einem simplen, aber bestechenden Design die Grundlage für unsere besonders robusten STEYR-Monoblock-Motoren. Wer mit uns in Ausführung geht, profitiert von unserer integrierten Geräusch- und Vibrationseindämmung für extrem sanften Motorbetrieb. Unsere hoch qualifizierten Ingenieure und Techniker schöpfen aus der jahrzehntelangen Erfahrung unseres Unternehmens und gestalten aus Ihren Anforderungen einen in Leistung und Haltbarkeit unschlagbaren Motor. Unsere Referenzen sind zahlreich und namhaft. Überzeugen Sie sich selbst. Gerne schicken wir Ihnen genaueres Informationsmaterial zu.

When realizing your design, we always make sure to use only the highest quality materials. Combine these with a simple, yet attractive design, and you have the basis for our especially robust STEYR Monoblock engines. Those who go into production with us benefit from our integrated noise and vibration damping for extremely smooth-running engines. Our highly qualified engineers and technicians draw from our company's decades of experience and will work to your requirements to design an engine of unbeatable power and longevity. We have many prestigious references, find out for yourself, just ask us for more detailed information.



# PRODUKTION UND PRÜFUNG PRODUCTION AND INSPECTION



Unser Qualitätsmanagement ist Ihre Garantie dafür, dass jeder Motor, der unser Haus verlässt, die zugesagten Leistungswerte und höchste Qualitätskriterien erfüllt. Seit 2003 entwickeln und produzieren wir in unseren neu eingerichteten Werkhallen in Steyr. Dort verfügen wir über eine hochmoderne Ausstattung an Maschinen, Produktionseinheiten und Prüfständen. Hardware und Software befinden sich bei uns von STEYR MOTORS in allen Bereichen – Entwicklung, Produktion und Endkontrolle – auf dem allerneuesten Stand der Technik. Alle unsere Mitarbeiter verfügen über den notwendigen Background für die sach- und fachgerechte Anwendung unserer Hightech-Fabrikationseinheiten.

Our Quality Management is your guarantee that every engine to leave our factory fulfils the promised power values and highest quality criteria. Since 2003 we have been developing and producing, in our newly established factory in Steyr, there we have a highly modern outfit of machines, production units and test benches. Cutting-edge hardware and software are employed in all areas at STEYR MOTORS from development to production and final inspection. All of our employees have the necessary background for skilled, professional operation of our high-technology production units.

## Fertigung auf höchstem Niveau Highest level production





## Durchgängige Kontrollen am Produkt

### Continuous inspection of the product

In allen Phasen der Produktion werden unsere Motoren nach standardisierten Prüfverfahren in Qualität, Leistung und Umweltverträglichkeit überwacht. Dies fängt schon bei der Eingangskontrolle der Ausgangsmaterialien an. Die Komponenten werden von zertifizierten Lieferanten entsprechend der vertraglichen Spezifikation produziert, geprüft und angeliefert. Die Qualitätssicherung setzt sich in allen Fertigungsschritten fort. Wir von STEYR MOTORS verfügen hierzu über modernste Prüf- und Messgeräte. Unsere Fachleute für diesen Bereich achten peinlich genau auf höchste Messgenauigkeit und auf die Erfüllung aller gängigen Vorschriften. Wir wollen Ihr Vertrauen gewinnen. Daher sind wir ständig bemüht, unser zertifiziertes Qualitätsmanagement immer noch stärker zu verbessern. Gerne binden wir auch Ihr Feedback in unser Optimierungssystem mit ein.

In all phases of production our engines are monitored for quality, power and environmental soundness according to standardized test procedures. This begins with the inspection of incoming raw materials, the components are produced, tested and supplied by certified suppliers according to contractual specification. The quality assurance continues throughout all production steps. At STEYR MOTORS, we have the latest testing and measuring equipment to perform this. Our specialists in this area pay meticulous attention to the highest measurement precision and fulfilment of prevailing regulations. We want to reward your trust, thus we make every effort to continue to improve our certified Quality Management. We also accept and appreciate feedback as part of our optimization system.

# INSTALLATION UND BETRIEB

## INSTALLATION AND OPERATION

### Nutzen Sie unser weltweites Servicenetzwerk

#### Use our global service network

Wir unterstützen Erstinbetriebnahmen bei Kunden vor Ort mit den Fachkräften unserer weltweiten Sales and Service Organisation. Unser eigens dafür geschultes Servicepersonal ist mit den entsprechenden Diagnosegeräten ausgestattet, um den einwandfreien Lauf Ihres Motors von Beginn an sicherzustellen. Gerne weist unser Personal Sie in die Eigenheiten Ihrer neuen Errungenschaft ein und spricht mit Ihnen die nötigen Wartungs- und Pflegemaßnahmen durch.

Unser ausgereiftes Servicenetzwerk bietet Ihnen überall und jederzeit Top-Ansprechpartner, wenn es um den Kundendienst für Ihren Motor geht. Ersatzteillieferungen oder Nachrüstmaßnahmen sind durch die Vielzahl unserer Geschäftspartner jederzeit schnell und qualitativ hochwertig durchführbar.

The specialists of our worldwide Sales and Service organization give our customers support during first operation on location. Our specifically trained Service personnel are equipped with the necessary diagnostics equipment to ensure perfect operation of your engine from the start. Our personnel will gladly instruct you on the individual features of your new acquisition, and discuss the necessary care and maintenance measures with you.

Our well established Service Network of expert contacts is available everywhere and at any time for providing customer service for your engine. With our many business partners, we can ensure quick supply of high-quality replacement parts or retrofitting measures at all times.





## **Ihr Erfolg ist unser Gewinn** **Your success is our asset**

Wenn Sie mit unseren Motoren erfolgreich unterwegs sind, freuen wir von STEYR MOTORS uns ganz besonders über unsere gelungene Arbeit. Wir sind sehr stolz darauf, dass das Tecnomare Racing Team im Jahr 2006 die italienische Meisterschaft in der „Endurance B1-Klasse“ gewonnen hat. Denny Orlando und sein Team erzielten einen ersten Platz mit seinem mit STEYR betriebenen Focchi 680 Rib. Das Team absolvierte die Rennen mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 176,56 Kilometern pro Stunde. Wir wünschen dem Tecnomare Racing Team weiterhin viel Erfolg und gute Zusammenarbeit mit unserem Serviceteam von STEYR MOTORS.

When you are successfully mobile with our engines, we at STEYR MOTORS can be proud of a job well done. We are very proud that the Tecnomare Racing Team won the Italian championship in the “Endurance B1 Class” in 2006. Denny Orlando and his team came in first place with his STEYR-powered Focchi 680 Rib. The team ran the race at an average speed of 176.56 kilometres per hour. We wish the Tecnomare Racing Team continued success and good cooperation with our Service Team from STEYR MOTORS.

# ZUKUNFTSVISION

Umweltschutz ist unser eigener Antrieb

## VISION FOR THE FUTURE

Driven through Environmental Protection



Neugier, Flexibilität und Innovationsgeist treiben uns an immer neue Ufer. Vor allem der Bedarf an noch umweltfreundlicheren Motoren ist die Triebfeder für unser Erfindertum. Wir forschen an Hybrid-Antrieben für Boote, suchen nach batteriebetriebenen Lösungen und entwickeln verschiedene Antriebsmöglichkeiten beispielsweise für Fischerboote. Auch Doppelinstallationen und dieselelektrische Antriebslösungen werden in unserer Zukunftswerkstatt erarbeitet. Dabei liegt unser Augenmerk immer auf besonders geräuscharme Motoren mit noch mehr Leistungsfähigkeit. Wir von STEYR MOTORS freuen

uns darauf, gemeinsam mit Ihnen noch viele Entwicklungen bis zur Marktreife voranzutreiben. Wir bleiben auch in Zukunft Ihr verlässlicher Partner!

Inquisitiveness, flexibility and innovative spirit drive us on to ever new shores. Above all, the demand for more environmentally sound engines is the incitement for our inventiveness. We are researching hybrid drives for boats, searching for battery-powered solutions and developing different kinds of drive for fishing boats, for example. Double installations and diesel-electric drive solutions are being developed in our revolutionary workshop. We always focus our attention on particularly quiet engines of ever greater power. We at STEYR MOTORS look forward to driving many more developments on to market maturity together with you. We will always be your reliable partner!

We are specialists in reliable pumps for marine applications. Everything from engine cooling pumps, deckwash and waste-pumping for toilet systems to shower and galley applications, automatic bilge pumps and climate control systems.



Johnson Pump AB, Box 1436,  
SE-701 14 Örebro, SWEDEN





*The connecting professionals*

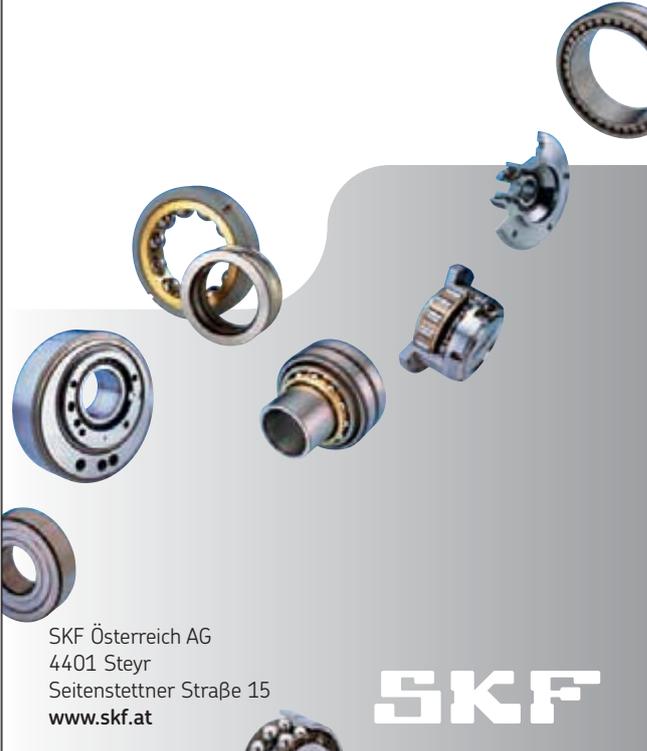
**Innovation ist das verbindende Element.**



Jede Maschine oder Anlage ist so stark wie ihre schwächste Verbindung. Deshalb setzen erfolgreiche Unternehmen aus aller Welt auf Verbindungssysteme von NORMA®. Diese verbinden zu allererst Qualität mit Innovation. Das führt zu einer Verbindung, die so gut wie ewig hält. Außerdem ist sie auf Grund ihres Technologievorsprungs schneller und leichter zu verarbeiten. Das spart Zeit bei der Montage, beim Personal oder verringert etwaige Stillstandzeiten. Was alle Systeme bei NORMA® verbindet, ist das Qualitätssiegel „engineered in Germany“ und damit der Fakt, dass jede noch so kleine oder unscheinbare Verbindung ein Stück Ingenieurkunst ist, in dem viele Jahre Erfahrung, geballtes Know-how und ein Maximum an Qualität stecken. Wenn auch Sie nach Perfektion streben, verbindet uns etwas. Und wenn Sie über Verbindungssysteme nachdenken, dann sind wir für Sie da.

**RASMUSSEN GMBH**  
Edisonstraße 4  
D-63477 Maintal  
Tel.: +49 (0) 61 81 4 03-0  
Fax: +49 (0) 61 81 4 03-210  
info@norma.de  
NORMA GROUP

[www.norma.de](http://www.norma.de)



SKF Österreich AG  
4401 Steyr  
Seitenstettner Straße 15  
[www.skf.at](http://www.skf.at)





**Wutal**  AluminiumGuss.



Unsere Kunden vertrauen auf die Aluminium-Gussteile der Wutal

Automobilbau – Getriebebau – Schiffsmotoren – Maschinenbau  
Energieverteilung /Schaltanlagen – Medizintechnik

Wutal AluminiumGuss GmbH Im Sulzfeld 1 D-79780 Stühlingen  
Tel. +49 (0) 77 44 / 93 99-0 wutal@wutal.com www.wutal.com

**BAUCH** Ihr globaler Partner  
für den Antriebsstrang

POWERTRAIN COMPONENTS

**BAUCH Engineering GmbH & Co. KG**

Lilienthalstraße 36

D-85080 Gaimersheim

Tel.: +49 (0) 8458 3234-0

Fax: +49 (0) 8458 3234-10

Mail: info@bauch-engineering.de

[www.bauch-engineering.de](http://www.bauch-engineering.de)

**MAFO**  
SYSTEMTECHNIK

GmbH & Co. KG  
Industriestraße 1  
D-83317 Teisendorf

Tel.: 08666 - 9886-0

Fax: 08666 - 9886-11

email: info@mafo-systemtechnik.de



Sondermaschinen, Vorrichtungen, Baugruppen,  
Prototypenfertigung, Werkzeug- und Formenbau,  
Roboter-Schweißtechnik, CNC-Fertigung,  
Grauguss, Sphäroguss, AL-Sandguss,  
Sonderlegierungen, Modellbau



**Wolf Metallform GmbH**

**Fertigungsbereiche:**

Rohrleitungen

Blechbearbeitung

Werkzeugbau

Automatendrehen, Fräsen

**Fertigungsspektrum:**

Rohrleitungen vom Muster bis zu

Serien > 100.000 Stück

Blechbearbeitung für die Veredlung von KFZ

Werkzeuge für die Rohr- und Blechbearbeitung

AGR – Rohrleitungen

Rohrendenumformung

Dreh- Frästeile für Rohrleitungen

**Wolf Metallform GmbH**

Daimlerstraße 4 · D 71546 Aspach

Tel. 0049 (0) 7191-919060

Fax 0049 (0) 7191-9190633

E-Mail: info@wolf-metallform.de

Internet: <http://www.wolf-metallform.de>

**Mobility today  
and tomorrow –**

Powered by  
AVL's Powertrain Engineering  
and Instrumentation & Test Systems

**AVL**

[WWW.AVL.COM](http://www.avl.com)

**optibelt**

Power Transmission



- Zahnriemen
- Rippenbänder
- Kraftbänder
- Keilriemen
- KITS

[www.optibelt.com](http://www.optibelt.com)



**REGE**

**EIN STARKER PARTNER  
DER AUTOMOBILBRANCHE**

REGE ist international führend in der Bearbeitung von Motorenteilen und Gehäusen. Mit unseren hochqualifizierten und verantwortungsbewussten Mitarbeitern sind wir in der Lage, schnell und termingerecht die Kundenanforderungen präzise und qualitätsgerecht in Klein-, Mittel- und Großserie umzusetzen.

An den Standorten Eisenach, Witzenhausen, Magdeburg und Brasov wird im erweiterten 3-Schicht-System an über 300 Tagen im Jahr produziert.

**REGE MOTORENTEILE**

GmbH & Co. KG  
Industriegebiet Kindel  
Industriestraße 4  
99819 Hörselberg/Eisenach  
Telefon: +49/36920/12-0  
Telefax: +49/36920/12-4 07  
E-Mail: [info@rege.de](mailto:info@rege.de)



**WWW.REGE.DE**



**AKAtech**®  
Produktions- und Handels GmbH



**AKAttech  
Produktions- und Handels GmbH**

Untermühlberg 1  
4890 Frankenmarkt, AUSTRIA  
Tel.: +43 (7684) 88 04-0  
Fax: +43 (7684) 88 04-9

Die Fa. AKAttech Produktions- und Handels GmbH besteht seit 1. Oktober 2001. Sie ist aus einer ehemaligen 3M-Tochter entstanden und innerhalb von 5 Jahren von 45 auf 100 Mitarbeiter gewachsen. Im Jahr 2006 wurde die Produktionsfläche von 2000 auf 6000 m<sup>2</sup> vergrößert.

Als Spezialist hochwertiger elektromechanischer Komponenten und Kabelbäume entwickelt und produziert AKAttech für verschiedenste Bereiche wie Fahrzeug-, Medizin-, Feuerwehrtechnik und Telekommunikationsindustrie. Vor allem Marine-Kabelbäume mit verzinneten Litzen, geschützten Crimp- und Verbindungsstellen sowie wasserdichte Verschrumpfung sind eine Spezialität aus dem Hause AKAttech. Als CAD-Entwicklungsmodul steht Ruplan Kabi im Einsatz, welches mit vollautomatischen Crimpmaschinen inklusive einer umfassenden Crimpkraftüberwachung in Verbindung steht. Selbstverständlich ist ein Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001:2000 im Einsatz.

**Stöger & Gangkofer**  
Metallverarbeitung

GmbH & Co. KG

## CNC Zerspanungstechnik



D-84307 Eggenfelden  
Holzkeller 1

Tel.: +49 8721/95857-0  
Fax: +49 8721/95857-50

Internet: Stoeger-Gangkofer.de

E-Mail: Stoeger-Gangkofer@t-online.de

## Kellner & Kunz AG

Schrauben • Werkzeuge • Normteile



Ihr Partner für modernes C-Teile - Management  
im Bereich Schrauben, Werkzeuge und Normteile!

- C-Teile-Schüttsystem
- Kanban-Bewirtschaftung
- Just in time Belieferungen
- diverse EDV-Anbindungen
- E-Procurement Lösungen



Boschstraße 37, A-4601 Wels  
TEL. 0043 (0) 7242 / 484-0  
FAX 0043 (0) 7242 / 484-920 u. 929  
wels@reca.co.at • www.reca.co.at



Hartmetall  
und  
Werkzeugsysteme

Hartmetall und Werkzeugsysteme Wilke GmbH  
Wiesenweg 13 · 53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler  
Tel.: 02641/756320 · Fax: 02641/756330  
E-Mail: becker@hartmetall-wilke.de

- Herstellung von Hartmetall in roher und geschliffener Ausführung  
*Tungsten Carbide Saw Tips, Bars and Inserts*
- Sonderwerkzeuge nach Zeichnung  
*Special Toolings according to specifications*
- Zerspanungsprodukte für die Metallindustrie  
*Tungsten Carbide Tools for Metalworking*



GKN Sinter Metals

GKN Sinter Metals ist der weltweit führende Hersteller von pulvermetallurgisch erzeugten, technischen Formteilen. Das Unternehmen verfügt über die gesamte Vielfalt an pulvermetallurgischen Fertigungstechnologien, Werkstoffen und Produkten. Als globales Unternehmen bietet GKN Sinter Metals weltweit anwendungstechnische Beratung, Entwicklung, Prototyping, Prüfung und Belieferung einbaufertiger Bauteile und Baugruppen.

GKN Sinter Metals  
Krebsöge 10  
D-42477 Radevormwald

Tel.: 02191 693-0  
E-Mail: info@gknsintermetals.com  
Website: www.gknsintermetals.com



Gießerei-, Architekturmodelle  
Prototypen-, Formenbau  
CAD-CAM-CNC  
3D

Andreas  
Wahlmüller

A-4280 Königswiesen, Ufer 5  
Tel. +43(0)7955/6275  
Fax +43(0)7955/6275-4,  
Mobil+43(0)664/3927673  
E-Mail: office@modellbau-wahlmueeller.at  
www.modellbau-wahlmueeller.at

## Parker Hannifin GmbH

Badenerstr. 12  
A-2700 Wiener Neustadt  
TEL (+43) 02622 / 23501  
FAX (+43) 02622 / 66212  
EMAIL sales.austria@parker.com  
www.parker.com



anything **Parker**  
Possible.



The global leader in motion and control technologies



# unison

## next door to future

*Unison – keine Anforderung ist uns fremd*

Vom Drehteil in nahezu beliebiger Größe und Schwierigkeit bis hin zu Gesamtlösungen in Form von fertig montierten Baugruppen bietet unison flexible Lösungen rund ums Drehen und Fräsen an. Komplett, denn auch Nachbearbeitungen und Oberflächenbehandlungen gehören zu unserem Leistungsspektrum.

#### Fertigungsprogramm

- Bearbeitungsmöglichkeiten (Stangenteile 6 bis 65 mm Durchmesser, Kurzdrehteile bis 150 mm Länge, Langdrehteile bis 1200 mm Länge, Centerless-Schleifen,

Futterteile bis 250 mm Durchmesser)

- Montage von kompletten Baugruppen und Modulen
- Bearbeitung von Alu- und Stahl-Gussteilen, Kaltformteilen, Press-, Sinter-, Schmiede- und Stanzteilen
- Verzahnungen – Innen- und Außenverzahnung, roh bzw. wahlweise geschliffen
- Oberflächenveredelungen und –vergütungen (KTL, Pulverbeschichten, verzinken, verchromen, eloxieren, gasnitrieren, härten, plasmanitrieren)

Zertifiziert nach ISO 9001:2000

Unison Einzel- und  
Komponentenfertigung GmbH  
Gewerbepark 6  
A-4493 Wolfers  
Tel: +43 7253 88091  
Fax: +43 7253 88091 700  
office@unison-austria.com

[www.unison-austria.com](http://www.unison-austria.com)



# Iskra

## SOLUTIONS FOR APPLICATIONS WITH HIGH ELECTRIC ENERGY REQUIREMENTS



### Integrated Flywheel Generators

#### Applications

New integrated flywheel generators and starter generators are intended for integration in internal combustion engines for applications in the systems with high electric energy requirements:

- Marine applications
- Stationary power sets
- Special vehicles

#### Design

They are designed to be built on the flywheel of the engine between the engine and the gearbox and can replace the classic alternator and starter motor on the engine.

The system includes a stator, a rotor and a separate electronic regulator. Following the functions that the system can perform there are different solutions of integrated flywheel generators and starter generators:

- DC integrated flywheel generators
- AC integrated flywheel generators
- DC integrated flywheel starter generator motors



For more information: [www.iskra-ae.com/eng/flywheel-generators.php](http://www.iskra-ae.com/eng/flywheel-generators.php)



**STEYRMOTORS**  
INNOVATION WITH LIGHTNESS



STEYR MOTORS GmbH  
Im Stadtgut B1  
A - 4407 Steyr  
AUSTRIA  
Tel: +43 (0) 7252 222 - 0  
Fax: +43 (0) 7252 222 - 29  
office@steyr-motors.com  
www.steyr-motors.com

Unser Partner/Our Partner